

Chers clients, chers amis, chers collègues,

Dear customers, friends, colleagues,

Voici notre newsletter n°67 du mois d'Avril 2018. Toute l'équipe **EXPERTOX** vous souhaite une bonne lecture.

*Here is our 67th newsletter of April 2018. The entire **EXPERTOX** team wishes you a good reading.*

L'agenda d'EXPERTOX

Ce mois-ci, nous serons présents :

- A la convention Internationale des Cosmétiques à Kiev du 29 au 31 mai ;
- Au Paris Healthcare Week à Paris du 29 au 31 mai.

Evaluation de l'interaction contenant-contenu

Afin d'améliorer l'évaluation de l'interaction contenant-contenu, le laboratoire EXPERTOX a établi une liste de molécules présentant un potentiel risque sanitaire ou bien étant interdites dans la formule; ces molécules sont susceptibles de migrer de l'emballage vers le produit. Cette liste a été établie à l'aide de la réglementation agroalimentaire [1], des données de la littérature sur la migration d'emballage plastique dans les denrées alimentaires, des molécules interdites ou restreintes dans les produits cosmétiques selon la réglementation européenne n°1223/2009 [2] et enfin en s'appuyant sur la liste de molécules suspectées d'être à risque pour la santé ou l'environnement établie par l'Agence Européenne des Produits Chimiques (ECHA) [3]. De plus, la liste a aussi été implémentée par d'autres molécules qui pourraient être une menace pour la santé des utilisateurs.

Par conséquent, il a été nécessaire de mettre à jour la méthode permettant d'identifier et de quantifier les composés susceptibles de migrer de l'emballage vers le produit. L'article « Optimization of the method of the content-containing interaction evaluation for cosmetic products by gas chromatography - mass spectrometry. » accepté récemment dans *International Journal of Cosmetic Science* (doi: 10.1111/ics.12460) décrit la méthode améliorée et validée [4].

[1] Regulation (EC) n°1223/2009 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on cosmetic products (OJ L 342, 22.12.2009, pp. 59-209)

[2] Council Directive 82/711/EEC of 18 October 1982 laying down the basic rules necessary for testing migration of the constituents of plastic materials and articles intended to come into contact with foodstuffs (OJ L 297, 23.10.1982, pp. 26-30)

[3] List ECHA SVHC <https://echa.europa.eu/candidate-list-table> [18/11/2016]

[4] C. Charron, S. De Vaugelade, F. Richard, A. Largitte and S. Pirnay. Optimization of the method of the content-containing interaction evaluation for cosmetic products by gas chromatography - mass spectrometry. Journal: *International Journal of Cosmetic Science*. Accepted April 2018.

For our English-speaking customers, friends, colleagues,

In order to improve the evaluation of the container-content interaction, EXPERTOXY laboratory has established a list of molecules with a potential health risk or being prohibited in the finish product; these molecules are likely to migrate from the package to the product. This list has been established using the food regulation [1], data from the literature on the migration of plastic packaging in foodstuffs, molecules that are banned or restricted in cosmetic products according to the European regulation n° 1223 / 2009 [2] and finally based on the list of molecules suspected to be at risk for health or the environment by the European Chemicals Agency (ECHA) [3]. The list has also been completed by other molecules that could be a threat to the health.

Therefore, it is necessary to update the method to identify and quantify compounds that may migrate from the package to the product. The article "Optimization of the method of the content-containing interaction evaluation for cosmetic products by gas chromatography - mass spectrometry recently accepted in *International Journal of Cosmetic Science* (doi: 10.1111 / ics.12460) describes the method [4].

Soutenance de Mlle de VAUGELADE de BREUILLAC Ségolène ———

Le mercredi 2 mai 2018 à l'Ecole polytechnique, Mlle de VAUGELADE du BREUILLAC Ségolène a soutenu sa thèse intitulée « Détermination des paramètres nécessaires à l'évaluation de la Date de Durabilité Minimale (DDM) et de la Période Après Ouverture (PAO) des émulsions cosmétiques ». Elle a été réalisée sous la direction du Dr Stéphane Bouchonnet et du Dr Stéphane Pirnay. Le jury lui a décerné la mention Très honorable, avec félicitations.

Membres du jury :

- Valérie PICHON, professeur des Universités à l'ESPCI, Paris
- Jean-Michel WARNET, professeur Emérite des Universités à l'Université Paris V, Paris
- Corinne GOSMINI, Directrice de Recherche – CNRS à l'Ecole polytechnique, Palaiseau
- Said KINANI, Ingénieur de Recherche à l'Electricité de France, Paris
- Stéphane PIRNAY, Expert toxicologue, Pharmacien, Expertox, Paris
- Stéphane BOUCHONNET, Ingénieur de Recherche à l'Ecole polytechnique, Palaiseau

For our English-speaking customers, friends, colleagues,

On Wednesday, May 2, 2018 at the Ecole polytechnique de VAUGELADE du BREUILLAC Ségolène defended her thesis entitled “Determination of the parameters necessary for the evaluation of the Minimum Durability Date (MDD) and the Period After Opening (PAO) of the cosmetic emulsions”, conducted under the direction of Dr Stéphane Bouchonnet and Dr Stéphane Pirnay, Ségolène’s thesis received the following high distinction “very honourable”.

Jury :

- Valérie PICHON, professor of Universities at l’ESPCI, Paris
- Jean-Michel WARNET, professor Emeritus of Universities at Paris V University, Paris
- Corinne GOSMINI, Director of Research – CNRS at Ecole polytechnique, Palaiseau
- Said KINANI, Research Engineer at l’Electricité de France, Paris
- Stéphane PIRNAY, Expert toxicologist, Pharmacist, Expertox, Paris
- Stéphane BOUCHONNET, Research Engineer at l’Ecole polytechnique, Palaiseau

Nouvelle version de l’ISO

Nous sommes heureux et fier de vous annoncer que nous avons reçu, le 26 avril dernier, la nouvelle version de l’ISO : ISO 9001:2015. Depuis la création d’EXPERTOX, nous mettons un point d’honneur à garantir la qualité de nos services auprès de nos clients. C’est pourquoi, nous nous efforçons de constamment améliorer la qualité de nos services et de nos techniques de management pour vous assurer une expérience client des plus agréables. « Cette norme repose sur un certain nombre de principes de management de la qualité, notamment une forte orientation client, la motivation et l’engagement de la direction, l’approche processus et l’amélioration continue. ISO 9001 : 2015 aide à s’assurer que les clients obtiennent des produits et services uniformes et de qualité. » (iso.org)

For our English-speaking customers, friends, colleagues,

We are very delighted and proud to announce that we received, on the 26th of April, the new version of the ISO certification : ISO 9001 : 2015. Since its creation, EXPERTOX is committed to guarantee the quality of its services for its clients. That is why, we keep on improving the quality both of our services and of our management techniques to insure a most enjoyable customer experience. “This standard is based on a number of quality management principles including a strong customer focus, the motivation and implication of top management, the process approach and continual improvement. Using ISO 9001 : 2015 helps ensure that customers get consistent, good quality products and services.” (iso.org)

Intervention du Dr. Pirnay dans les émissions télévisées

Le Docteur Stephane Pirnay est intervenu dans plusieurs émissions télévisées durant le mois d'avril :

- Il a parlé du rapport qualité/prix des produits cosmétiques dans le Journal Télévisé de TF1 le vendredi 4 mai à 20h, vous pouvez vous rendre sur TF1Replay.
- Il a aussi été interviewé dans *Le Magazine de la santé* présenté par Michel Cymes et Marina Carrère d'Encausse au sujet de la sécurité des jouets enfants.

For our English-speaking customers, friends, colleagues,

Dr. Stephane Pirnay was present on multiple TV shows this month :

- He talked about the value for money of cosmetics on the news bulletin of TF1, you can watch it on TF1Replay.
- He was also interviewed in *Le Magazine de la santé* presented by Michel Cymes and Marina Carrère d'Encausse, the security of toys.

Du 01/05/2018 au 31/05/2018, le laboratoire offre une réduction de 5% sur le dosage COV. (Code promotionnel : LABMAI2018 à inscrire sur le bon de commande).

From May 1st 2018 to May 31st 2018, EXPERTOX laboratory gives you a 5% discount COV. (Discount Code: LABMAY2018 to be entered on the order form).

Du 01/05/2018 au 31/05/2018, le cabinet offre une réduction de 5% sur la pre-validation. (Code promotionnel : CABMAI2018 à inscrire sur le bon de commande).

From April 1st 2018 to April 30th 2018, EXPERTOX agency gives you a 5% discount on the pre-validation (Discount Code: CABMAY2018 to be entered on the order form).

N'hésitez pas à visiter notre site et notre page LinkedIn sur lesquels vous trouverez nos dernières actualités (articles, intervention dans différentes émissions et bien plus).

Do not hesitate to visit our website and our LinkedIn page where you will find our latest news (articles, presence on different TV programs and more).